



## ÉPILATEUR ÉLECTRIQUE SED 3.7 J5

FR BE

### ÉPILATEUR ÉLECTRIQUE

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité  
Traduction de la notice originale

NL BE

### EPILEERAPPARAAT

Bedienings- en veiligheidsinstructies  
Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing

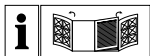
DE AT CH

### EPILIERER

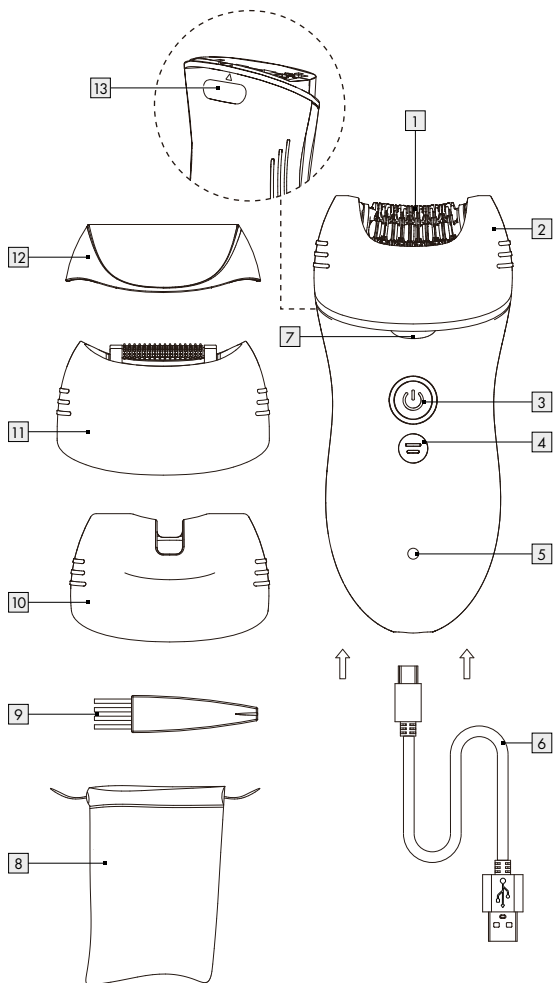
Bedienungs- und Sicherheitshinweise  
Originalbetriebsanleitung

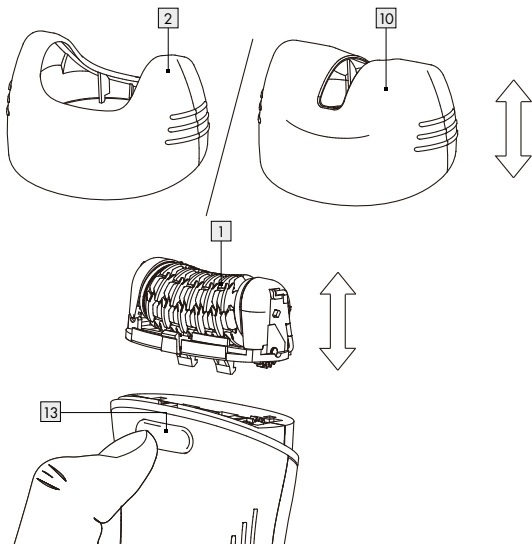
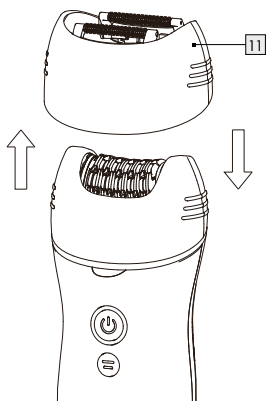
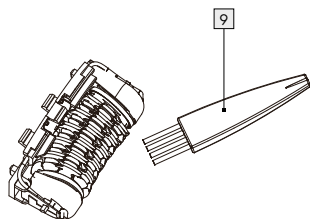
IAN 476997\_2407

FR



|          |                                                     |        |    |
|----------|-----------------------------------------------------|--------|----|
| FR/BE    | Instructions d'utilisation et consignes de sécurité | Page   | 5  |
| NL/BE    | Bedienings- en veiligheidsinstructies               | Pagina | 31 |
| DE/AT/CH | Bedienungs- und Sicherheitshinweise                 | Seite  | 54 |

**A**

**B****C****D**

|                                                                             |         |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------|
| <b>Légende des pictogrammes utilisés</b> .....                              | Page 6  |
| <b>Introduction</b> .....                                                   | Page 6  |
| Utilisation conforme à sa destination.....                                  | Page 7  |
| Descriptif des pièces.....                                                  | Page 7  |
| Caractéristiques techniques.....                                            | Page 7  |
| Contenu de la livraison.....                                                | Page 8  |
| <b>Consignes de sécurité</b> .....                                          | Page 8  |
| Consignes de sécurité relatives aux piles/<br>aux piles rechargeables ..... | Page 15 |
| <b>Avant la première utilisation</b> .....                                  | Page 17 |
| Déballage du produit .....                                                  | Page 17 |
| Recharger le produit .....                                                  | Page 17 |
| Mettre / retirer un embout.....                                             | Page 18 |
| <b>Utilisation</b> .....                                                    | Page 19 |
| Mise en marche / arrêt .....                                                | Page 19 |
| Sécurité de transport.....                                                  | Page 19 |
| Trucs et astuces .....                                                      | Page 20 |
| Épilation.....                                                              | Page 21 |
| <b>Nettoyage, entretien et rangement</b> .....                              | Page 22 |
| <b>Dépannage</b> .....                                                      | Page 23 |
| <b>Mise au rebut</b> .....                                                  | Page 24 |
| <b>Garantie</b> .....                                                       | Page 25 |
| Faire valoir sa garantie.....                                               | Page 28 |
| Service après-vente .....                                                   | Page 29 |
| <b>Déclaration de conformité UE</b> .....                                   | Page 30 |

## Légende des pictogrammes utilisés



Veuillez lire le mode d'emploi.



Utilisez le produit uniquement dans des intérieurs secs.



Consignes de sécurité  
Instructions de manipulation



Courant continu / Tension continue



Protégé contre les projections d'eau



Connecteur USB Type C



Port USB



Verrouillé/Déverrouillé



Le marquage CE atteste de la conformité avec les directives UE applicables au produit.

## Épilateur électrique

### ● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement

toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

## ● Utilisation conforme à sa destination

Le produit est exclusivement destiné à l'épilation à sec du corps humain. N'utilisez pas le produit sur le visage, les cils ou les cheveux. Le produit est uniquement destiné à un usage privé. Il n'est pas homologué pour une utilisation professionnelle. Le fabricant n'endosse aucune responsabilité en cas de dommages causés par une utilisation inappropriée.

## ● Descriptif des pièces

- |                                                                     |                                                   |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 1 Rouleau à pincettes                                               | 7 Éclairage intégré                               |
| 2 Embout d'épilation                                                | 8 Sachet de rangement                             |
| 3 Touche Marche / Arrêt                                             | 9 Pinceau de nettoyage                            |
| 4 Touche de vitesse (vitesse faible : orange/vitesse élevée : bleu) | 10 Embout de précision                            |
| 5 Voyant de contrôle                                                | 11 Embout du rouleau de massage                   |
| 6 Câble USB type A vers USB type C                                  | 12 Cache de protection                            |
|                                                                     | 13 Touche de déverrouillage (rouleau à pincettes) |

## ● Caractéristiques techniques

- |                                 |                                                     |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Tension d'entrée :              | 5,0V DC                                             |
| Courant d'entrée :              | 1,0 A                                               |
| Batterie :                      | 1 x 3,7V lithium-ion, 1400 mAh<br>(non remplaçable) |
| Température de fonctionnement : | de 0 °C à + 40 °C                                   |
| Classe de protection :          | III/◻                                               |

Type de protection : IPX5 (protégé contre les jets d'eau)  
Niveau de pression acoustique : < 70 dB(A) K = 3 dB

## ● Contenu de la livraison

|                                  |                             |
|----------------------------------|-----------------------------|
| 1 épilateur                      | 1 câble USB type A vers USB |
| 1 rouleau à pincettes            | type C                      |
| 1 embout d'épilation             | 1 cache de protection       |
| 1 embout de précision            | 1 pinceau de nettoyage      |
| 1 embout pour rouleau de massage | 1 notice d'utilisation      |



## Consignes de sécurité



### **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES NOURRISSONS ET LES ENFANTS !**

Ne laissez jamais les enfants jouer sans surveillance avec l'emballage ou le produit.

Risque d'étouffement.



### **AVERTISSEMENT !**

Le produit ne doit pas être utilisé avec le bloc d'alimentation branché.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou encore par toute personne



manquant d'expérience et/ou de connaissances, à condition que celles-ci soient surveillées ou qu'elles aient été instruites concernant l'utilisation en toute sécurité de ce produit et des dangers en résultant. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

**⚠ Avertissement !** Pour la recharge de la batterie, utilisez uniquement le câble USB Type A vers Type C fourni  et seulement un bloc d'alimentation de classe de protection II (non fourni) homologué pour l'utilisation avec des appareils domestiques, sortie SELV : DC 5V, max. 1A.

**⚠ Avertissement !** Débranchez le produit du câble USB Type A vers Type C  avant de le nettoyer.

- Nettoyez le produit (voir « Nettoyage et entretien »).



## Évitez les risques mortels par électrocution

**⚠ Avertissement !** Veillez à ce que le produit reste sec.

**⚠ Avertissement !** N'utilisez pas ce produit à proximité de baignoires, de douches, de lavabos ou d'autres récipients contenant de l'eau.

**⚠ Avertissement !** Si le produit est tombé dans l'eau, débranchez d'abord impérativement le câble USB Type A vers Type C  du bloc d'alimentation (non fourni) avant de saisir le produit dans l'eau.

**⚠ Avertissement !** Ne saisissez jamais le câble USB Type A vers Type C  avec les mains mouillées, en particulier lorsque vous l'insérez dans le bloc d'alimentation ou que vous le retirez de ce dernier.

**⚠ Avertissement !** Ne jamais plonger dans l'eau ou dans tout autre liquide le produit ainsi que le câble USB Type A vers Type C .

et ne jamais nettoyer ces composants sous l'eau courante.

 **AVERTISSEMENT !** N'utilisez pas le produit dans votre bain.

- Débranchez le bloc d'alimentation directement de la prise de courant
  - si un dysfonctionnement survient,
  - avant de nettoyer le produit,
  - si vous n'utilisez pas le produit durant une période prolongée,
  - lors d'un orage et
  - après chaque utilisation.



## **Prévention des risques de blessures**

- Ne remplacez pas un accessoire par un autre lorsque le produit est allumé.
- N'utilisez pas le produit si vous constatez des dommages externes visibles. Ne mettez pas un produit endommagé en service.
- Si du liquide s'infiltre dans le produit, vérifiez-le avant de l'utiliser de nouveau.

- Si des dommages sont constatés sur le câble USB Type A vers Type C , le boîtier ou d'autres pièces, le produit ne doit plus être utilisé.
- Ne confiez les réparations qu'à un spécialiste. Toute réparation inappropriée peut exposer l'utilisateur à des risques considérables. De plus, tout droit de garantie est alors annulé.
- N'utilisez pas le produit avec des embouts défectueux car ceux-ci peuvent présenter des bords tranchants.
- Les composants défectueux doivent toujours être remplacés par des pièces de rechange d'origine. Le respect des consignes de sécurité peut seulement être garanti lorsque des pièces de rechange d'origine sont utilisées.
- Pour la recharge, ne branchez le câble USB Type A vers Type C  que sur un bloc d'alimentation facilement accessible.
- Ne laissez jamais le produit fonctionner sans surveillance et utilisez-le uniquement dans le respect des données indiquées sur la plaque signalétique.

- Raccordez le câble USB Type A vers Type C 6 au produit avant de le brancher dans un bloc d'alimentation.
- Éteignez le produit avant de placer ou de remplacer un embout, ou avant de nettoyer le produit.
- Disposez le câble USB Type A vers Type C 6 de sorte que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- Ne pas utiliser le produit sur des blessures ouvertes, coupures, coups de soleil et ampoules.



## **Évitez les risques de dommages matériels**

- Les produits électriques peuvent représenter un risque pour les animaux. En outre, les animaux peuvent également endommager le produit. Tenez toujours les animaux à l'écart des produits électriques.
- Protégez le produit de l'humidité, des gouttes d'eau ainsi que de l'eau projetée tant qu'il est branché à un bloc d'alimentation (non fourni).

- Veillez à ce que le câble USB Type A vers Type C  ne reste pas coincé dans des portes d'armoire et à ce qu'il ne passe pas sur des surfaces chaudes. Vous risqueriez sinon d'endommager l'isolation du câble USB Type A vers Type C .
- Utilisez uniquement les accessoires d'origine.
- Ne posez pas le produit sur des surfaces chaudes, à proximité de surfaces chaudes ou d'un feu ouvert.
- Ne couvrez pas le bloc d'alimentation et le produit afin d'éviter qu'ils ne chauffent de manière inadmissible durant l'utilisation et la charge.
- N'utilisez pas de détergent corrosif ou abrasif.
- **ATTENTION ! RISQUE DE DÉGRADATION DU PRODUIT !** N'exposez pas le produit à un ensoleillement direct ou à la chaleur. La température ambiante idéale doit se situer entre +5 et +40 °C. Des températures extrêmement basses ou hautes peuvent endommager la batterie ou le produit.
- Ne bloquez jamais les pièces mobiles lorsque le produit est sous tension.

- Ne laissez pas tomber le produit et ses accessoires, car cela pourrait les endommager.



## Consignes de sécurité relatives aux piles/aux piles rechargeables

-  **AVERTISSEMENT !** Pour la recharge de la batterie, utilisez uniquement un bloc d'alimentation de classe de protection II (non fourni) homologué pour l'utilisation avec des appareils domestiques. Sortie SELV : DC 5V, max. 1A.
- **DANGER DE MORT !** Rangez les piles/piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
-  **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitez pas les piles/piles rechargeables et/ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.

- Ne jetez jamais des piles/piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles/piles rechargeables à une charge mécanique.

## **Risque de fuite des piles/piles rechargeables**

- Évitez d'exposer les piles/piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs/exposition directe aux rayons du soleil.
- Lorsque les piles/piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !



### **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !**

Les piles/piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.



- Ce produit contient une pile rechargeable ne pouvant pas être remplacée par l'utilisateur. Le démontage ou le remplacement de la pile rechargeable doit uniquement être effectué par le fabricant, son service après-vente ou une personne possédant une qualification similaire, afin de prévenir toute mise en danger. Lors de la mise au rebut, il y a lieu de rappeler que ce produit contient une pile rechargeable.

## ● **Avant la première utilisation**

### ● **Déballage du produit**

- Sortez le produit de l'emballage et retirez tous les matériaux de l'emballage.
- Vérifiez que le produit et toutes les pièces sont en bon état. Si vous constatez des dommages ou des défauts, n'utilisez pas le produit.

### ● **Recharger le produit**

- Éteignez le produit avant de charger la batterie.
- Rechargez le produit :  
lorsque le niveau de la batterie est faible, le voyant de contrôle **5** clignote en rouge. Si la batterie du produit est vide, le voyant de contrôle **5** clignote 3 fois en rouge. Le produit s'éteint automatiquement.
- Raccordez le câble USB Type A vers USB Type C **6** au produit.

- Branchez le connecteur USB Type A du câble USB Type A vers Type C [6] à une source d'alimentation appropriée (non fournie).
- Le voyant de contrôle [5] s'allume en rouge pendant la charge et clignote en vert lorsque la batterie est complètement chargée.

**Remarque :** le produit ne peut pas être utilisé durant le processus de charge.

## ● Mettre/retirer un embout (voir ill. B, C)

**Remarque :** éteignez toujours le produit avant de fixer/retirer l'embout.

### **Retirer l'embout [2], [10]/le rouleau à pincettes [1] (voir ill. B)**

- Retirez l'embout [2], [10] vers le haut.
- Appuyez sur la touche de déverrouillage [13] située à l'arrière du produit et retirez le rouleau à pincettes [1] en le tirant vers le haut.

### **Fixer l'embout [2], [10]/le rouleau à pincettes [1] (voir ill. B)**

- Poussez le rouleau à pincettes [1] dans la bonne direction sur le support du produit jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible lorsqu'il est complètement monté.
- Sélectionnez l'embout souhaité [2], [10] pour le placer sur le produit en alignant «  » sur l'embout et sur l'unité principale.

**Remarque :** l'embout du rouleau de massage [11] ne peut être utilisé qu'avec l'embout d'épilation [2]. Placez-le sur le produit avec un clic audible une fois que l'embout d'épilation [2] est bien en place sur le produit (voir ill. C).

## ● Utilisation

**Remarque :** n'utilisez pas le produit si le rouleau à pincettes [1] est déformé ou endommagé.

**Remarque :** pour des raisons d'hygiène, le produit doit toujours être utilisé par une même personne.

## ● Mise en marche / arrêt

- Retirez le cache de protection [12] avant de l'utiliser.
- Pour allumer le produit, appuyez sur la touche Marche / Arrêt [3]. L'éclairage intégré [7] s'allume et le produit démarre à basse vitesse (la touche de vitesse [4] s'allume en orange).
- Si nécessaire, passez à la vitesse supérieure en appuyant sur la touche de vitesse [4] et la lumière passera au bleu.
- Il est recommandé d'utiliser le niveau 1 pour les zones sensibles (par exemple, les aisselles et le maillot) et le niveau 2 pour les jambes ou les bras.
- Pendant le fonctionnement, la lumière LED éclaire la zone de peau à épiler.
- Pour éteindre le produit, appuyez sur la touche Marche / Arrêt [3]. L'éclairage intégré [7] et le voyant de contrôle [5] s'éteignent.

## ● Sécurité de transport

**Activer la sécurité de transport :** maintenez la touche Marche / Arrêt [3] enfoncée pendant environ 3 secondes, le voyant de contrôle [5] clignote en vert. La sécurité de transport est activée.

**Désactiver la sécurité de transport :** maintenez la touche Marche / Arrêt [3] enfoncée pendant environ 3 secondes pour

déverrouiller la sécurité de transport. Allumez le produit lorsque la sécurité de transport est désactivée.

**Remarque :** la sécurité de transport s'éteint automatiquement une fois le produit chargé.

## ● Trucs et astuces

**Remarque :** n'utilisez pas le produit

- après un coup de soleil sur la partie du corps concernée.
  - en cas d'irritations ou de rougeurs cutanées.
  - en cas de maladies de la peau telles que la dermatite atopique.
  - en cas de boutons, de grains de beauté ou de verrues sur les parties du corps concernées.
  - en cas de plaies, de blessures ouvertes ou de cicatrices en relief sur certaines parties du corps.
- Testez d'abord le produit sur une petite zone cachée afin de déterminer la tolérance de la peau.
  - Les poils doivent mesurer entre 0,3 cm et 0,5 cm de long. Les poils plus courts ne sont pas saisis par la pince à épiler et l'arrachage des poils plus longs est très douloureux. Si nécessaire, raccourcissez les poils longs.
  - La peau doit être exempte de résidus de graisse ou de crème. Dans le cas contraire, la pincette collera/encrassera et l'efficacité du produit sera réduite.
  - La peau doit être parfaitement sèche.
  - L'épilation du soir, après la douche, est la plus appropriée. La peau est alors un peu ramollie, ce qui permet d'arracher facilement les poils. En outre, la peau peut se reposer pendant la nuit et les éventuelles rougeurs cutanées disparaissent.

- Traitez la peau avant l'épilation avec un peeling ou un produit de massage. Cela permet d'éliminer les cellules mortes de la peau, d'éviter les poils incarnés et de faire tenir les poils fins debout. Le produit peut ainsi mieux saisir les poils.
- Soignez la peau après l'épilation avec une lotion ou une crème hydratante. Idéalement, la crème doit contenir des extraits d'aloë vera ou de camomille pour apaiser et soigner la peau.

## ● Épilation

Lorsque les parties du corps à épiler sont préparées :

1. Frottez une nouvelle fois votre main dans le sens inverse de la pousse des poils à enlever. Les poils sont ainsi soulevés, de sorte qu'ils peuvent être mieux saisis par le rouleau à pincettes **[1]**.
  2. Retirez le cache de protection **[12]** de l'embout d'épilation **[2]**.
  3. Le cas échéant, placez l'embout du rouleau de massage **[11]**. Les rouleaux de massage stimulent la peau et permettent ainsi une épilation plus douce.
  4. Appuyez sur la touche de vitesse **[4]** pour sélectionner le niveau de vitesse souhaité :  
niveau 1 : pour les zones sensibles (par exemple, les aisselles et le maillot) ;  
niveau 2 : pour les jambes ou les bras
- Remarque :** pendant le fonctionnement, la lumière LED éclaire la zone de peau à épiler.
5. Tenez la peau d'une main.
  6. Placez le produit perpendiculairement à la peau et déplacez-le sans pression dans le sens inverse de la pousse des poils. Le côté avec la touche Marche / Arrêt **[3]** doit alors être tourné vers vous. N'effectuez pas de mouvements de va-et-vient ou de mouvements circulaires.

7. Recommencez à chaque fois et passez plusieurs fois sur la partie du corps à épiler afin d'éliminer tous les poils.  
**Remarque :** il se peut que les poils repoussent après quelques jours. Ces poils ont pu être trop courts pour être enlevés lors de la dernière épilation.
8. Lorsque vous avez terminé le traitement, éteignez le produit en appuyant une fois sur la touche Marche / Arrêt [3].
9. Retirez l'embout du rouleau de massage [11], s'il y en a un. Nettoyez l'embout d'épilation [2] et l'embout du rouleau de massage [11] comme décrit dans la section « Nettoyage, entretien et rangement ». Remettez l'embout d'épilation [2] sur le produit lorsqu'il est complètement sec.
10. Placez le cache de protection [12] sur l'embout d'épilation [2].

## ● Nettoyage, entretien et rangement

**Remarque :** toujours éteindre le produit avant le nettoyage.

- N'utilisez pas de détergent corrosif ou abrasif. Ceux-ci sont susceptibles d'endommager la surface du produit.
- **DANGER !** Ne nettoyez pas le produit et ses accessoires pendant qu'ils sont en train de se charger.
- Ne jamais plonger le produit dans de l'eau ou d'autres liquides !
  - Nettoyez le rouleau à pincettes [1] et l'embout [2], [10], [11] après chaque utilisation à l'aide du pinceau de nettoyage [9] fourni afin d'éliminer les poils détachés (voir ill. D).
  - Désinfectez régulièrement le rouleau à pincettes [1] et l'embout [2], [10], [11] en les vaporisant et en les nettoyant avec un spray désinfectant.
  - Pour nettoyer à fond le rouleau à pincettes [1] et l'embout [2], [10], [11], retirez ce(s) dernier(s) du produit avant le nettoyage.

Nettoyez le rouleau à pincettes [1] et l'embout [2], [10], [11] sous l'eau courante et laissez-les ensuite sécher.

- Essayez doucement le produit avec un chiffon humide. Si nécessaire, utilisez un peu de produit nettoyant doux appliqué sur le chiffon. Essuyez-le ensuite avec un chiffon sec et assurez-vous que le produit est complètement sec avant de le stocker ou de l'utiliser à nouveau.
- Pour ranger le produit, veuillez toujours mettre le cache de protection [12] et le placer dans le sachet de rangement [8].
- Gardez le produit dans un endroit frais et sec.

## ● Dépannage

| Dysfonctionnement                                                                | Cause                                                            | Solution                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Le produit ne fonctionne pas ou la performance de la batterie est très mauvaise. | La batterie n'est peut-être pas chargée.                         | Rechargez le produit.                                               |
| Le produit ne peut pas être chargé.                                              | La température ambiante sur le lieu de recharge est trop élevée. | Éloignez le produit de tout ensoleillement direct et de la chaleur. |

| Dysfonctionnement                      | Cause                                                                  | Solution                                                                               |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| L'élimination des poils est difficile. | Il est possible que les poils soient trop courts.                      | Les poils doivent mesurer entre 0,3 cm et 0,5 cm de long.                              |
|                                        | Le produit se déplace trop rapidement.                                 | Déplacez le produit lentement sur la peau.                                             |
|                                        | Des poils pourraient se trouver dans le rouleau à pincettes <b>1</b> . | Nettoyez le rouleau à pincettes <b>1</b> (voir « Nettoyage, entretien et rangement »). |

## ● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante :

1-7 : plastiques/20-22 : papiers et cartons/  
80-98 : matériaux composite.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs



horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets.

Les piles/piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées. Les piles et/ou piles rechargeables et/ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



## **Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles/piles rechargeables !**

Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles/piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

## **● Garantie**

### **Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la

réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

### **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

### **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
  - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
  - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le

producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

### **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

### **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

La période de garantie s'applique également à la batterie sur ce produit.

## ● **Faire valoir sa garantie**

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 476997\_2407) à titre de preuve d'achat pour toute demande. Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit. En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous. Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

## ● Service après-vente

### **FR** Service après-vente France

Tél. : 0800904879

E-Mail : [owim@lidl.fr](mailto:owim@lidl.fr)

### **BE** Service après-vente Belgique

Tél. : 080071011

Tél. : 80023970 (Luxembourg)

E-Mail : [owim@lidl.be](mailto:owim@lidl.be)

# CE IPX5

## ● Déclaration de conformité UE

## **Legenda van de gebruikte pictogrammen**

..... Pagina 32

## **Inleiding** ..... Pagina 32

Correct en doelmatig gebruik ..... Pagina 33

Beschrijving van de onderdelen ..... Pagina 33

Technische gegevens ..... Pagina 33

Omvang van de levering ..... Pagina 34

## **Veiligheidsinstructies** ..... Pagina 34

Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's ..... Pagina 41

## **Voor het eerste gebruik** ..... Pagina 43

Product uitpakken ..... Pagina 43

Product opladen ..... Pagina 43

Opzetstuk aanbrengen / verwijderen ..... Pagina 44

## **Bediening** ..... Pagina 44

In- / uitschakelen ..... Pagina 45

Transportbeveiliging ..... Pagina 45

Tips en tricks ..... Pagina 46

Epileren ..... Pagina 47

## **Reiniging, onderhoud en opbergen** ..... Pagina 48

## **Storingen verhelpen** ..... Pagina 49

## **Afvoer** ..... Pagina 49

## **Garantie** ..... Pagina 51

Afwikkeling in geval van garantie ..... Pagina 52

Service ..... Pagina 52

## **EU-conformiteitsverklaring** ..... Pagina 53

## Legenda van de gebruikte pictogrammen



Lees de gebruiksaanwijzing.



Gebruik het product alleen in droge ruimtes binnenshuis.



Veiligheidsinstructies  
Instructies



Gelijkstroom/-spanning



Beschermd tegen waterstralen



USB-type-C-stekker



USB-aansluiting



Vergrendeld/ontgrendeld



Het CE-teken bevestigt de conformiteit met de voor het product van toepassing zijnde EU-richtlijnen.

## Epileerapparaat

### ● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de



ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij afgifte van het product aan derden.

## ● Correct en doelmatig gebruik

Het product is uitsluitend geschikt voor het verwijderen van droge haren op het menselijk lichaam. Gebruik het product niet voor het gezicht, de wimpers of het hoofdhaar. Het product is uitsluitend bestemd voor particulier gebruik. Het is niet goedgekeurd voor commercieel gebruik. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van onjuist gebruik.

## ● Beschrijving van de onderdelen

- |                                                                |                                       |
|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| 1 Pincet-roller                                                | 7 Ingebouwde verlichting              |
| 2 Epileer-opzetstuk                                            | 8 Opbergzakje                         |
| 3 Aan/Uit-knop                                                 | 9 Reinigingskwastje                   |
| 4 Snelheidsknop (lage snelheid: oranje / hoge snelheid: blauw) | 10 Precisie-opzetstuk                 |
| 5 Controlelampje                                               | 11 Massageroller-opzetstuk            |
| 6 USB-type-A-naar-USB-type-C-kabel                             | 12 Beschermapje                       |
|                                                                | 13 Ontgrendelingsknop (pincet-roller) |

## ● Technische gegevens

|                      |                                                 |
|----------------------|-------------------------------------------------|
| Ingangsspanning:     | 5,0V DC                                         |
| Ingangsstroom:       | 1,0A                                            |
| Accu:                | 1 x 3,7V li-ion, 1400 mAh<br>(niet vervangbaar) |
| Bedrijfstemperatuur: | 0 °C tot + 40 °C                                |
| Beschermingsklasse:  | III/⚡                                           |

|                          |                                     |
|--------------------------|-------------------------------------|
| Bescherming:             | IPX5 (beschermd tegen waterstralen) |
| Emissiegeluidsrukniveau: | < 70 dB(A), K = 3 dB                |

## ● **Omvang van de levering**

|                           |                        |
|---------------------------|------------------------|
| 1 epilator                | 1 USB-type-A-naar-USB- |
| 1 pincet-roller           | type-C-kabel           |
| 1 epileer-opzetstuk       | 1 beschermkapje        |
| 1 precisie-opzetstuk      | 1 reinigingskwastje    |
| 1 massageroller-opzetstuk | 1 gebruiksaanwijzing   |



## **Veiligheidsinstructies**



### **WAARSCHUWING!**

### **LEVENSGEVAAR EN KANS OP**

### **ONGEVALLEN VOOR KLEUTERS EN**

**KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht achter bij het verpakkingsmateriaal of het product. Er bestaat verstikkingsgevaar.



### **WAARSCHUWING!**

Het product mag niet met aangesloten netadapter worden gebruikt.



Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en/of kennis worden

gebruikt als ze in de gaten worden gehouden of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en de eruit voortvloeiende gevaren hebben begrepen.

Kinderen mogen niet met het product spelen.

Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

**⚠ WAARSCHUWING!** Gebruik alleen de meegeleverde USB-type-A-naar-C-kabel  en uitsluitend een netadapter met beschermingsklasse II (niet meegeleverd) die is goedgekeurd voor gebruik met huishoudelijke apparaten, SELV-uitgang: DC 5V, max. 1 A, voor het opladen van de accu.

**⚠ WAARSCHUWING!** Haal de USB-type-A-naar-C-kabel  uit het product voordat u het schoonmaakt.

- Reinig het product (zie onderdeel 'Reiniging en onderhoud').



## Vermijd levensgevaar door een elektrische schok



### **WAARSCHUWING!**

Houd het product droog.



### **WAARSCHUWING!**

Dit product niet in de buurt van badkuipen, douches of andere voorwerpen die met water zijn gevuld gebruiken.



### **WAARSCHUWING!**

Als het product in het water is gevallen, haal dan meteen de USB-type-A-naar-C-kabel  uit de netadapter (niet meegeleverd) voordat u het uit het water haalt.



### **WAARSCHUWING!**

Raak de USB-type-A-naar-C-kabel  nooit met natte handen aan, vooral niet als u deze in een netadapter doet of eruit trekt.



### **WAARSCHUWING!**

Dompel het product evenals de USB-type-A-naar-C-kabel  nooit onder in water of andere vloeistoffen en spoel het nooit onder stromend water af.



## **WAARSCHUWING!** Gebruik het

product niet tijdens het baden.

- Haal de netadapter meteen uit het stopcontact,
  - als er een storing optreedt,
  - voordat u het product schoonmaakt,
  - als u het product een langere tijd niet gebruikt,
  - tijdens onweer en
  - na elk gebruik.



## **Vermijd letselgevaar**

- Vervang de accessoires niet als het product is ingeschakeld.
- Gebruik het product niet als u zichtbare beschadigingen aan de buitenkant ziet. Neem een beschadigd product niet in gebruik.
- Als er vloeistof in het product is gekomen, controleer het dan voordat u het weer gebruikt.
- Als er een beschadiging aan de USB-type-A-naar-C-kabel , de behuizing of aan andere onderdelen is vastgesteld, mag het product niet meer worden gebruikt.

- Laat reparaties alleen door een vakman uitvoeren. Ondeskundige reparaties kunnen ernstige risico's voor de gebruiker opleveren. Bovendien vervalt elke vorm van garantie.
- Gebruik het product niet met defecte opzetstukken omdat deze scherpe randen kunnen hebben.
- Defecte onderdelen moeten altijd door originele onderdelen worden vervangen. Alleen als er originele onderdelen worden gebruikt, kan worden gegarandeerd dat aan de veiligheidseisen is voldaan.
- Sluit de USB-type-A-naar-C-kabel  voor het opladen alleen aan op een goed bereikbare netadapter.
- Gebruik het product nooit zonder toezicht en alleen overeenkomstig de gegevens op het typeplaatje.
- Sluit de USB-type-A-naar-C-kabel  aan op het product voordat u deze in een netadapter steekt.
- Schakel het product altijd uit als u de opzetstukken plaatst of vervangt of als u het product wilt reinigen.

- Leg de USB-type-A-naar-C-kabel  zodanig neer dat niemand erop kan gaan staan of erover kan struikelen.
- Gebruik het product niet bij open wonden, snijwonden, verbranding door de zon en blaren.



## **Vermijd de kans op materiële schade**

- Elektrische producten kunnen gevaarlijk zijn voor dieren. Bovendien kunnen dieren ook schade aan het product veroorzaken. Houd dieren altijd uit de buurt van elektrische producten.
- Bescherm het product tegen vocht, waterdruppels en spatten wanneer het is aangesloten op een netadapter (niet meegeleverd).
- Let erop dat de USB-type-A-naar-C-kabel  niet tussen kastdeuren wordt geklemd of over hete oppervlakken wordt getrokken. Anders kan de isolatie van de USB-type-A-naar-C-kabel  beschadigd raken.

- Gebruik alleen de originele accessoires.
- Leg het product niet op hete oppervlakken, in de buurt van hete oppervlakken of van open vuur neer.
- Dek de netadapter en het product niet af om ongeoorloofde opwarming tijdens het gebruik en het opladen te voorkomen.
- Gebruik geen agressieve of schurende reinigingsmiddelen.
- **LET OP! KANS OP BESCHADIGING VAN HET PRODUCT!** Stel het product niet bloot aan direct zonlicht of hitte. De ideale omgevingstemperatuur ligt tussen +5 en +40 °C. Extreem lage of hoge temperaturen kunnen de accu of het product beschadigen.
- Blokkeer nooit de bewegende delen als het product is ingeschakeld.
- Laat het product en de accessoires niet vallen omdat dit beschadigen kan veroorzaken.





## Veiligheidsinstructies voor batterijen/accu's

-  **WAARSCHUWING!** Gebruik voor het opladen van de accu alleen een netadapter met beschermingsklasse II (niet meegeleverd) die is goedgekeurd voor gebruik met huishoudelijke apparaten. SELV-uitgang: DC 5V, max. 1 A.
- **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen/accu's buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!
-  **EXPLOSIEGEVAAR!** Laad niet oplaadbare batterijen nooit op. Sluit de batterijen/accu's niet kort en/of open deze niet. Daardoor kan de batterij oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.
- Gooi batterijen/accu's nooit in het vuur of water.
- Stel batterijen/accu's nooit bloot aan mechanische belastingen.

## Risico dat de batterijen/accu's lekken

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed op de batterijen/accu's zouden kunnen hebben bijv. radiatoren/direct zonlicht.
- Bij lekkende batterijen/accu's het contact van de chemicaliën met de huid, ogen en slijmvlies vermijden! Spoel de desbetreffende plekken direct af met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!



### **DRAAG VEILIGHEIDSHAND- SCHOENEN!**

- Lekkende of beschadigde batterijen/accu's kunnen in geval van huidcontact chemische brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.
- Dit product heeft een geïntegreerde accu die niet door de gebruiker kan worden vervangen. Demontage of vervangen van de accu mag alleen door de fabrikant of diens klantenservice of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden uitgevoerd, om gevaren te

vermijden. Let er bij de afvoer op dat dit product een accu bevat.

## ● **Voor het eerste gebruik**

### ● **Product uitpakken**

- Haal het product uit de verpakking en verwijder al het verpakkingsmateriaal.
- Controleer of het product en alle onderdelen in een goede staat verkeren. Gebruik het product niet als u beschadigingen of gebreken constateert.

### ● **Product opladen**

- Schakel het product uit voordat u de accu oplaadt.
- Laad het product op:  
Als de accu bijna leeg is, knippert het controlelampje **5** rood. Als de accu van het product leeg is, knippert het controlelampje **5** 3x rood. Het product schakelt zichzelf automatisch uit.
- Sluit de USB-type-A-naar-USB-type-C-kabel **6** aan op het product.
- Sluit de USB-type-A-stekker van de USB-type-A-naar-type-C-kabel **6** aan op een geschikte stroombron (niet meegeleverd).
- Het controlelampje **5** brandt tijdens het opladen rood en knippert groen als de accu volledig is opgeladen.

**Opmerking:** het product kan tijdens het opladen niet worden gebruikt.

## ● Opzetstuk aanbrengen/verwijderen (zie afb. B, C)

**Opmerking:** schakel het product altijd uit voordat u het opzetstuk aanbrengt/verwijdert.

### **Opzetstuk [2], [10]/pincet-roller [1] verwijderen (zie afb. B)**

- Trek het opzetstuk [2], [10] er naar boven toe af.
- Druk de ontgrendelingsknop [13] aan de achterkant van het product in en trek de pincet-roller [1] er naar boven toe af.

### **Opzetstuk [2], [10]/pincet-roller [1] aanbrengen (zie afb. B)**

- Druk de pincet-roller [1] in de juiste richting op de houder van het product tot hij hoorbaar vastklikt, wanneer hij volledig is gemonteerd.
- Kies het gewenste opzetstuk [2], [10], om op het product te zetten; zet daarbij de tekens '△' op het opzetstuk en het apparaat tegenover elkaar.

**Opmerking:** het massageroller-opzetstuk [11] kan alleen samen met het epileer-opzetstuk [2] worden gebruikt. Zet het met een hoorbare klik op het product nadat u het epileer-opzetstuk [2] goed op het product hebt gezet (zie afb. C).

## ● Bediening

**Opmerking:** gebruik het product niet als de pincet-roller [1] is vervormd of beschadigd.

**Opmerking:** om hygiënische redenen mag het product slechts door één persoon worden gebruikt.

## ● In-/uitschakelen

- Haal voor het gebruik het beschermkapje [12] eraf.
- Om het product in te schakelen, drukt u op de Aan/Uit-knop [3]. De ingebouwde verlichting [7] gaat aan en het product start op lage snelheid (de snelheidsknop [4] brandt oranje).
- Indien nodig schakelt u de hogere snelheid in door op de snelheidsknop [4] te drukken, het lampje wordt blauw.
- Het wordt aangeraden om stand 1 voor gevoelige zones (bijv. oksels en bikini-zone) te gebruiken en stand 2 voor de benen of armen.
- Tijdens het gebruik verlicht de led-verlichting het te ontharen gebied.
- Om het product uit te schakelen, drukt u opnieuw op de Aan/Uit-knop [3]. De ingebouwde verlichting [7] en het controlelampje [5] gaan uit.

## ● Transportbeveiliging

**Transportbeveiliging inschakelen:** houd de Aan/Uit-knop [3] ca. 3 seconden lang ingedrukt, het controlelampje [5] knippert groen. De transportbeveiliging is ingeschakeld.

**Transportbeveiliging uitschakelen:** houd de Aan/Uit-knop [3] ca. 3 seconden lang ingedrukt om de transportbeveiliging te ontgrendelen. Schakel het product in wanneer de transportbeveiliging is uitgeschakeld.

**Opmerking:** de transportbeveiliging wordt automatisch uitgeschakeld nadat het product is opgeladen.

## ● Tips en tricks

**Opmerking:** gebruik het product niet

- als de huid verbrand is door de zon.
  - bij huidirritaties of rode plekken.
  - bij huidziektes zoals bijv. neurodermitis.
  - bij pukkels, moedervlekken of wratten op de te behandelen plek.
  - bij wonden, open wonden of aanzienlijke littekens op de te behandelen plek.
- Test het product eerst op een kleine verborgen plek om te zien of er geen huidirritaties optreden.
  - De haartjes moeten tussen 0,3 cm en 0,5 cm lang zijn. Kortere haartjes worden niet door de pincet gepakt en het epilieren van langere haren is zeer pijnlijk. Kort langere haartjes eerst in.
  - De huid moet vrij van vet- of crème-restanten zijn. Anders plakt de pincet en raakt vervuild waardoor de effectiviteit van het product wordt verminderd.
  - De huid moet volkomen droog zijn.
  - Het epilieren gaat het beste 's avonds na het douchen. Dan is de huid wat weker geworden zodat de haartjes gemakkelijker loslaten. Bovendien kan de huid dan 's nachts herstellen en eventuele rode plekken verdwijnen.
  - Behandel de huid voor het epilieren met een peeling of een massageproduct. Daardoor worden dode huidcellen verwijderd, ingegroeide haren worden vermeden en fijne haartjes gaan rechtop staan. Zo kan het product de haartjes beter vastpakken.
  - Verzorg de huid na het epilieren met een vochtinbrengende lotion of crème. Ideaal is een crème die aloë vera of kamille bevat om de huid tot rust te brengen en te verzorgen.

## ● Epileren

Wanneer de te epileren lichaamsdelen zijn voorbereid:

1. Wrijf uw hand nog eenmaal tegen de groeirichting van de te verwijderen haren in. Daardoor worden de haren opgetild zodat ze beter door de pincet-roller **1** gegrepen kunnen worden.
2. Haal het beschermkapje **12** van het epileer-opzetstuk **2** af.
3. Zet indien gewenst het massageroller-opzetstuk **11** erop. De massage-rollen stimuleren de huid en zorgen zo voor een aangenamer epileren.
4. Druk op de snelheidsknop **4** om de gewenste snelheid te selecteren:  
Stand 1: voor gevoelige zones (bijv. oksels en bikini-zone);  
Stand 2: voor de benen of armen

**Opmerking:** tijdens het gebruik verlicht de led-verlichting het te ontharen gebied.

5. Houd de huid met één hand vast.
6. Zet het product loodrecht op de huid en beweeg het zonder druk uit te oefenen tegen de groeirichting van de haren in. De kant met de Aan/Uit-knop **3** moet daarbij naar u toe wijzen. Voer geen heen en weer gaande of ronddraaiende bewegingen uit.
7. Begin altijd weer van voor af aan en ga meermaals over de te epileren lichaamszone heen zodat alle haren worden verwijderd.

**Opmerking:** het kan zijn dat de haartjes na een paar dagen weer aangroeien. Deze haartjes waren tijdens het epileren waarschijnlijk te kort om te verwijderen.

8. Wanneer u klaar bent met de behandeling, schakelt u het product uit door eenmaal op de Aan/Uit-knop **3** te drukken.
9. Verwijder indien aanwezig het massageroller-opzetstuk **11**. Reinig het epileer-opzetstuk **2** en het massageroller-opzetstuk **11** zoals beschreven bij 'Reiniging, onderhoud en opbergen'. Zet het epileer-opzetstuk **2** weer op het product als het volledig droog is.
10. Zet het beschermkapje **12** op het epileer-opzetstuk **2**.

## ● Reiniging, onderhoud en opbergen

**Opmerking:** schakel het product voor het reinigen altijd uit.

- Gebruik geen agressieve of schurende reinigingsmiddelen. Deze kunnen het oppervlak van het product beschadigen.
- **GEVAAR!** Reinig het product en de accessoires niet terwijl het wordt opgeladen.
- Dompel het product nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Reinig de pincet-roller [1] en het opzetstuk [2], [10], [11] na elk gebruik met het meegeleverde reinigingskwastje [9] om losse haartjes te verwijderen (zie afb. D).
- Ontsmet de pincet-roller [1] en het opzetstuk [2], [10], [11] regelmatig door het in te spuiten en te reinigen met een desinfecterende spray.
- Om de pincet-roller [1] en het opzetstuk [2], [10], [11] grondig te reinigen, haalt u deze voor het schoonmaken van het product af. Reinig de pincet-roller [1] en het opzetstuk [2], [10], [11] onder stromend water en laat ze vervolgens goed drogen.
- Veeg het product lichtjes met een vochtige doek af. Gebruik indien nodig een beetje mild schoonmaakmiddel op het doekje. Veeg het vervolgens met een droge doek af en controleer of het product volledig droog is alvorens het op te bergen of opnieuw te gebruiken.
- Zet altijd het beschermkapje [12] erop wanneer u het product opbergt en doe het in het opbergzakje [8].
- Bewaar het product op een koele en droge plek.



## ● Storingen verhelpen

| Storing                                                | Oorzaak                                                       | Oplossing                                                                        |
|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Het product werkt niet of de accu heeft weinig kracht. | De accu is mogelijk niet opgeladen.                           | Laad het product op.                                                             |
| Het product kan niet worden opgeladen.                 | De omgevingstemperatuur op de laadplek is te hoog.            | Houd het product uit de buurt van direct zonlicht en warmte.                     |
| Het epileren gaat lastig.                              | De haartjes zijn mogelijk te kort.                            | De haartjes moeten tussen 0,3 cm en 0,5 cm lang zijn.                            |
|                                                        | Het product wordt te snel verplaatst.                         | Verplaats het product langzamer over de huid.                                    |
|                                                        | Er kunnen haartjes in de pincet-roller <span>1</span> zitten. | Reinig de pincet-roller <span>1</span> (zie 'Reiniging, onderhoud en opbergen'). |

## ● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen/20-22: papier en vezelplaten/80-98: composietmaterialen.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie



FR

ÉLÉMENTS  
D'EMBALLAGE +  
NOTICE



FR

Cet appareil,  
ses accessoires,  
cordons et batteries  
se recyclent

À DÉPOSER  
EN MAGASIN

À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTRIE



Points de collecte sur [www.quefairemedesdechets.fr](http://www.quefairemedesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten worden gerecycled. Geef batterijen/accu's en/of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



## Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen/accu's!

Batterijen/accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

## ● **Garantie**

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen,

slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Bij dit product geldt de garantieperiode ook voor de oplaadbare batterij.

## ● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 476997\_2407) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

## ● Service

**(NL) Service Nederland**  
Tel.: 08000225537  
E-Mail: [owim@lidl.nl](mailto:owim@lidl.nl)

**(BE) Service België**  
Tel.: 080071011  
Tel.: 80023970  
(Luxemburg)  
E-Mail: [owim@lidl.be](mailto:owim@lidl.be)

# CE IPX5

## ● EU-conformiteitsverklaring

## **Legende der verwendeten Piktogramme**

..... Seite 55

## **Einleitung**..... Seite 55

Bestimmungsgemäße Verwendung..... Seite 56

Teilebeschreibung..... Seite 56

Technische Daten..... Seite 56

Lieferumfang..... Seite 57

## **Sicherheitshinweise**..... Seite 57

Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus..... Seite 64

## **Vor dem ersten Gebrauch**..... Seite 66

Produkt auspacken..... Seite 66

Produkt aufladen..... Seite 66

Aufsatz anbringen / entfernen..... Seite 66

## **Bedienung**..... Seite 67

Ein- / Ausschalten..... Seite 67

Transportsicherung..... Seite 68

Tipps und Tricks..... Seite 69

Epilieren..... Seite 70

## **Reinigung, Pflege und Aufbewahrung**..... Seite 71

## **Fehler beheben**..... Seite 72

## **Entsorgung**..... Seite 73

## **Garantie**..... Seite 74

Abwicklung im Garantiefall..... Seite 75

Service..... Seite 76

## **EU-Konformitätserklärung**..... Seite 77

## Legende der verwendeten Piktogramme



Bedienungsanleitung lesen.



Verwenden Sie das Produkt nur in trockenen Innenräumen.



Sicherheitshinweise  
Handlungsanweisungen



Gleichstrom/-spannung



Strahlwassergeschützt



USB-Typ-C-Stecker



USB-Anschluss



Verriegelt/Entriegelt



Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.

## Epilierer

### ● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der

Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

## ● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist ausschließlich für die trockene Haarentfernung am menschlichen Körper geeignet. Verwenden Sie das Produkt nicht an Gesicht, Wimpern oder Haaren. Das Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt. Es ist nicht für gewerbliche Zwecke zugelassen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen.

## ● Teilebeschreibung

- |                                                                                                       |                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>1</b> Pinzettenwalze                                                                               | <b>6</b> USB-Typ-A-auf-USB-Typ-C-Kabel        |
| <b>2</b> Epilieraufsatz                                                                               | <b>7</b> Eingebautes Licht                    |
| <b>3</b> Ein-/Aus-Taste                                                                               | <b>8</b> Aufbewahrungsbeutel                  |
| <b>4</b> Geschwindigkeitstaste<br>(niedrige Geschwindigkeit:<br>orange/hohe Geschwindigkeit:<br>blau) | <b>9</b> Reinigungspinsel                     |
| <b>5</b> Kontrollleuchte                                                                              | <b>10</b> Präzisionsaufsatz                   |
|                                                                                                       | <b>11</b> Massagerollenaufsatz                |
|                                                                                                       | <b>12</b> Schutzabdeckung                     |
|                                                                                                       | <b>13</b> Entriegelungstaste (Pinzettenwalze) |

## ● Technische Daten

|                   |                                                   |
|-------------------|---------------------------------------------------|
| Eingangsspannung: | 5,0V DC                                           |
| Eingangsstrom:    | 1,0A                                              |
| Akku:             | 1 x 3,7V Li-Ion, 1400 mAh<br>(nicht austauschbar) |



|                            |                              |
|----------------------------|------------------------------|
| Betriebstemperatur:        | 0°C bis + 40°C               |
| Schutzklasse:              | III/⚡                        |
| Schutzart:                 | IPX5 (strahlwassergeschützt) |
| Emissionsschalldruckpegel: | < 70 dB(A), K = 3 dB         |

## ● Lieferumfang

|                        |                            |
|------------------------|----------------------------|
| 1 Epilierer            | 1 USB-Typ-A-auf-USB-Typ-C- |
| 1 Pinzettenwalze       | Kabel                      |
| 1 Epilieraufsatz       | 1 Schutzabdeckung          |
| 1 Präzisionsaufsatz    | 1 Reinigungspinsel         |
| 1 Massagerollenaufsatz | 1 Betriebsanleitung        |



## Sicherheitshinweise

-  **! WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial oder dem Produkt. Es besteht Erstickungsgefahr.

**! WARNUNG!** Das Produkt darf nicht mit angeschlossenem Netzteil betrieben werden.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt

werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauches des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

**⚠️ WARNUNG!** Verwenden Sie nur das mitgelieferte USB-Typ-A-auf-C-Kabel  und nur ein Netzteil der Schutzklasse II (nicht im Lieferumfang enthalten), das für die Verwendung mit Haushaltsgeräten zugelassen ist, SELV-Ausgang: DC 5 V, max. 1 A, zum Aufladen des Akkus.

**⚠️ WARNUNG!** Trennen Sie das Produkt vom USB-Typ-A-auf-C-Kabel , bevor Sie es reinigen.

- Reinigen Sie das Produkt (siehe „Reinigung und Pflege“).



## Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag



**WARNUNG!** Halten Sie das Produkt trocken.



**WARNUNG!** Dieses Produkt nicht in der Nähe von Badewannen, Duschwannen oder anderen Gefäßen benutzen, die Wasser enthalten.



**WARNUNG!** Falls das Produkt ins Wasser gefallen ist, ziehen Sie unbedingt zuerst das USB-Typ-A-auf-C-Kabel  aus dem Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten), bevor Sie ins Wasser greifen.



**WARNUNG!** Fassen Sie das USB-Typ-A-auf-C-Kabel  niemals mit nassen Händen an, besonders wenn Sie es in ein Netzteil stecken bzw. aus diesem herausziehen.



**WARNUNG!** Tauchen Sie das Produkt sowie das USB-Typ-A-auf-C-Kabel  niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit und spülen Sie diese niemals unter fließendem Wasser.



**WARNUNG!** Benutzen Sie das Produkt nicht während des Badens.

- Ziehen Sie das Netzteil direkt aus der Steckdose,
  - wenn eine Störung auftritt,
  - bevor Sie das Produkt reinigen,
  - wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht benutzen,
  - während eines Gewitters und
  - nach jedem Gebrauch.



## **Vermeiden Sie Verletzungsgefahr**

- Tauschen Sie nicht das Zubehör, wenn das Produkt eingeschaltet ist.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche sichtbaren, äußeren Beschädigungen feststellen. Nehmen Sie ein beschädigtes Produkt nicht in Betrieb.
- Sollte Flüssigkeit in das Produkt gelangen, überprüfen Sie dieses vor erneutem Gebrauch.
- Sollte ein Schaden am USB-Typ-A-auf-C-Kabel 6, am Gehäuse oder an anderen Teilen festgestellt werden, darf das Produkt nicht weiter benutzt werden.

- Lassen Sie Reparaturen nur von einem Fachhändler ausführen. Unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Risiken für den Benutzer darstellen. Außerdem erlischt jeglicher Gewährleistungsanspruch.
- Benutzen Sie das Produkt nicht mit defekten Aufsätzen, da diese scharfe Kanten haben können.
- Defekte Komponenten müssen immer durch Originalersatzteile ersetzt werden. Die Einhaltung der Sicherheitsanforderungen kann nur gewährleistet werden, wenn Originalersatzteile verwendet werden.
- Schließen Sie das USB-Typ-A-auf-C-Kabel  zum Laden nur an ein gut erreichbares Netzteil an.
- Betreiben Sie das Produkt nie unbeaufsichtigt und nur gemäß den Angaben auf dem Typenschild.
- Schließen Sie das USB-Typ-A-auf-Typ-C-Kabel  an das Produkt an, bevor Sie es in ein Netzteil stecken.

- Schalten Sie das Produkt vor jedem Aufsetzen oder Austauschen der Aufsätze sowie vor der Reinigung aus.
- Verlegen Sie das USB-Typ-A-auf-C-Kabel  so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Verwenden Sie das Produkt nicht bei offenen Wunden, Schnitten, Sonnenbrand und Blasen.



## **Vermeiden Sie Gefahr der Sachbeschädigung**

- Elektrische Produkte können eine Gefahr für Tiere darstellen. Darüber hinaus können auch Tiere Schäden am Produkt verursachen. Halten Sie Tiere stets von elektrischen Produkten fern.
- Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit, Wassertropfen und Spritzwasser, wenn es an ein Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) angeschlossen ist.
- Achten Sie darauf, dass das USB-Typ-A-auf-C-Kabel  nicht in Schranktüren eingeklemmt oder über heiße Flächen gezogen wird. Es

könnte sonst die Isolierung des USB-Typ-A-auf-C-Kabel  beschädigt werden.

- Verwenden Sie nur das Originalzubehör.
- Stellen Sie das Produkt nicht auf heiße Oberflächen, in die Nähe von heißen Oberflächen oder von offenem Feuer.
- Decken Sie das Netzteil und Produkt nicht ab, um eine unzulässige Erwärmung während des Gebrauchs und Aufladens zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuern- den Reinigungsmittel.
- **ACHTUNG! GEFAHR VON SCHÄDEN AM PRODUKT!** Setzen Sie das Produkt nicht direkter Sonneneinstrahlung oder Hitze aus. Die ideale Umgebungstemperatur liegt zwischen +5 und +40°C. Extrem niedrige oder hohe Temperaturen können den Akku oder das Produkt beschädigen.
- Blockieren Sie niemals bewegliche Teile, wenn das Produkt eingeschaltet ist.
- Lassen Sie das Produkt und sein Zubehör nicht fallen, da dies zu Schäden führen kann.



## Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

-  **WARNING!** Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur ein Netzteil der Schutzklasse II (nicht im Lieferumfang enthalten), das für die Verwendung mit Haushaltsgeräten zugelassen ist. SELV-Ausgang: DC 5V, max. 1A.
- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.



## Risiko des Auslaufens von Batterien/ Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



### **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!**

- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Dieses Produkt hat einen eingebauten Akku, welcher nicht durch den Benutzer ersetzt werden kann. Der Akku dieses Produkts kann nicht ausgetauscht werden. Bei der Entsorgung ist darauf hinzuweisen, dass dieses Produkt einen Akku enthält.

## ● **Vor dem ersten Gebrauch**

### ● **Produkt auspacken**

- Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.
- Überprüfen Sie, ob das Produkt und alle Teile in einem guten Zustand sind. Wenn Sie Schäden oder Mängel feststellen, verwenden Sie das Produkt nicht.

### ● **Produkt aufladen**

- Schalten Sie das Produkt aus, bevor Sie den Akku laden.
- Laden Sie das Produkt auf:  
Wenn der Akkustand niedrig ist, blinkt die Kontrollleuchte **5** rot. Ist der Akku des Produkts leer, blinkt die Kontrollleuchte **5** 3x rot. Das Produkt schaltet sich automatisch aus.
- Schließen Sie das USB-Typ-A-auf-USB-Typ-C-Kabel **6** an das Produkt an.
- Schließen Sie den USB-Typ-A-Stecker des USB-Typ-A-auf-Typ-C-Kabels **6** an eine geeignete Stromquelle (nicht im Lieferumfang enthalten) an.
- Die Kontrollleuchte **5** leuchtet während des Ladevorgangs rot und blinkt grün, wenn der Akku vollständig geladen ist.

**Hinweis:** Das Produkt kann während des Ladevorgangs nicht betrieben werden.

### ● **Aufsatz anbringen/entfernen (siehe Abb. B, C)**

**Hinweis:** Schalten Sie das Produkt immer aus, bevor Sie den Aufsatz anbringen/entfernen.

### **Aufsatz [2], [10]/Pinzettenwalze [1] entfernen (siehe Abb. B)**

- Ziehen Sie den Aufsatz [2], [10] nach oben hin ab.
- Drücken Sie die Entriegelungstaste [13] auf der Rückseite des Produkts und ziehen Sie die Pinzettenwalze [1] nach oben hin ab.

### **Aufsatz [2], [10]/Pinzettenwalze [1] anbringen (siehe Abb. B)**

- Drücken Sie die Pinzettenwalze [1] in die richtige Richtung auf die Halterung des Produkts, bis sie hörbar einrastet, wenn sie vollständig montiert ist.
- Wählen Sie den gewünschten Aufsatz [2], [10], um diesen auf das Produkt aufzusetzen; richten Sie dabei „△“ am Aufsatz und am Hauptgerät aus.

**Hinweis:** Der Massagerollenaufsatz [11] kann nur zusammen mit dem Epilieraufsatz [2] verwendet werden. Setzen Sie ihn mit einem hörbaren Klicken auf das Produkt, nachdem der Epilieraufsatz [2] gut auf dem Produkt sitzt (siehe Abb. C).

## **● Bedienung**

**Hinweis:** Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn die Pinzettenwalze [1] verformt oder beschädigt ist.

**Hinweis:** Aus hygienischen Gründen sollte das Produkt nur von einer Person verwendet werden.

### **● Ein-/Ausschalten**

- Entfernen Sie vor der Verwendung die Schutzabdeckung [12].
- Um das Produkt einzuschalten, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste [3]. Das eingebaute Licht [7] leuchtet auf und das Produkt startet bei

niedriger Geschwindigkeit (die Geschwindigkeitstaste **4** leuchtet orange).

- Falls erforderlich, schalten Sie durch Drücken der Geschwindigkeitstaste **4** auf die hohe Geschwindigkeitsstufe um, und das Licht wechselt zu blau.
- Es wird empfohlen, die Stufe 1 für empfindliche Bereiche (z. B. Achselhöhlen und Bikinizone) zu verwenden, die Stufe 2 für die Beine oder Arme.
- Während des Betriebs beleuchtet das LED-Licht den zu enthaaren- den Hautbereich.
- Um das Produkt auszuschalten, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste **3** erneut. Das eingebaute Licht **7** und die Kontrollleuchte **5** erlö- schen.

## ● Transportsicherung

**Transportsicherung einschalten:** Halten Sie die Ein-/Aus-Taste **3** ca. 3 Sekunden lang gedrückt, die Kontrollleuchte **5** blinkt grün. Die Transportsicherung ist eingeschaltet.

**Transportsicherung ausschalten:** Halten Sie die Ein-/Aus-Taste **3** ca. 3 Sekunden lang gedrückt, um die Transportsicherung zu entriegeln. Schalten Sie das Produkt ein, wenn die Transportsicherung ausgeschaltet ist.

**Hinweis:** Die Transportsicherung schaltet sich automatisch aus, nachdem das Produkt aufgeladen wurde.

## ● Tipps und Tricks

**Hinweis:** Verwenden Sie das Produkt nicht

- nach einem Sonnenbrand an der betreffenden Körperstelle.
  - bei Hautreizungen oder Rötungen.
  - bei Hautkrankheiten wie z. B. Neurodermitis.
  - bei Pickeln, Muttermalen oder Warzen an den betreffenden Körperstellen.
  - bei Wunden, offenen Wunden oder erhabenen Narben an bestimmten Körperstellen.
- Testen Sie das Produkt zunächst an einer kleinen versteckten Stelle, um die Hautverträglichkeit festzustellen.
  - Die Haare sollten zwischen 0,3 cm und 0,5 cm lang sein. Kürzere Haare werden von der Pinzette nicht erfasst und das Auszupfen von längeren Haaren ist sehr schmerzhaft. Kürzen Sie bei Bedarf lange Haare.
  - Die Haut muss frei von Fett- oder Cremerückständen sein. Andernfalls klebt/verschmutzt die Pinzette und die Wirksamkeit des Produkts wird vermindert.
  - Die Haut muss vollkommen trocken sein.
  - Am besten eignet sich die Epilation am Abend nach dem Duschen. Dann ist die Haut etwas aufgeweicht, so dass sich die Haare leicht herauszupfen lassen. Außerdem kann sich die Haut über Nacht erholen, und eventuelle Hautrötungen bilden sich zurück.
  - Behandeln Sie die Haut vor der Epilation mit einem Peeling oder einem Massageprodukt. Dadurch werden abgestorbene Hautzellen entfernt, eingewachsene Haare werden vermieden und feine Härchen stehen aufrecht. So kann das Produkt die Haare besser greifen.
  - Pflegen Sie die Haut nach der Epilation mit einer feuchtigkeitsspendenden Lotion oder Creme. Idealerweise enthält die Creme Aloe-Vera- oder Kamillenextrakte, um die Haut zu beruhigen und zu pflegen.

## ● Epilieren

Wenn die zu epilierenden Körperteile vorbereitet sind:

1. Reiben Sie Ihre Hand noch einmal gegen die Wuchsrichtung der zu entfernenden Haare. Dadurch werden die Haare angehoben, so dass sie von der Pinzettenwalze **[1]** besser erfasst werden können.
2. Entfernen Sie die Schutzabdeckung **[12]** vom Epilieraufsatz **[2]**.
3. Setzen Sie ggf. den Massagerollenaufsatz **[11]** auf. Die Massagerollen stimulieren die Haut und sorgen so für ein sanfteres Epilieren.
4. Drücken Sie die Geschwindigkeitstaste **[4]**, um die gewünschte Geschwindigkeitsstufe auszuwählen:

Stufe 1: für empfindliche Bereiche (z. B. Achselhöhlen und Bikinizone); Stufe 2: für die Beine oder Arme

**Hinweis:** Während des Betriebs beleuchtet das LED-Licht den zu enthaarenden Hautbereich.

5. Halten Sie die Haut mit einer Hand fest.
6. Setzen Sie das Produkt senkrecht zur Haut an und bewegen Sie es ohne Druck gegen die Wuchsrichtung der Haare. Die Seite mit der Ein-/Aus-Taste **[3]** muss dabei zu Ihnen zeigen. Führen Sie keine hin- und hergehenden oder kreisenden Bewegungen aus.
7. Beginnen Sie immer wieder von neuem und fahren Sie mehrmals über die zu epilierende Körperstelle, damit alle Haare entfernt werden.

**Hinweis:** Es kann sein, dass die Haare nach ein paar Tagen nachwachsen. Diese Haare könnten zu kurz gewesen sein, um beim letzten Epiliervorgang entfernt zu werden.

8. Wenn Sie mit der Behandlung fertig sind, schalten Sie das Produkt aus, indem Sie einmal auf die Ein-/Aus-Taste **[3]** drücken.
9. Entfernen Sie den Massagerollenaufsatz **[11]**, falls vorhanden. Reinigen Sie den Epilieraufsatz **[2]** und den Massagerollenaufsatz **[11]** wie im Abschnitt „Reinigung, Pflege und Aufbewahrung“

beschrieben. Setzen Sie den Epilieraufsatz **2** wieder auf das Produkt, wenn er vollständig getrocknet ist.

10. Setzen Sie die Schutzabdeckung **12** auf den Epilieraufsatz **2**.

## ● **Reinigung, Pflege und Aufbewahrung**

**Hinweis:** Schalten Sie das Produkt vor dem Reinigen stets aus.

- Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel. Diese könnten die Oberfläche des Produktes beschädigen.
- **GEFAHR!** Reinigen Sie das Produkt und das Zubehör nicht, während Sie es aufladen.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein!
- Reinigen Sie die Pinzettenwalze **1** und den Aufsatz **2**, **10**, **11** nach jedem Gebrauch mit dem mitgelieferten Reinigungspinsel **9**, um lose Haare zu entfernen (siehe Abb. D).
- Desinfizieren Sie die Pinzettenwalze **1** und den Aufsatz **2**, **10**, **11** regelmäßig durch Einsprühen und Reinigen mit Desinfektionsspray.
- Um die Pinzettenwalze **1** und den Aufsatz **2**, **10**, **11** gründlich zu reinigen, nehmen Sie diese(n) vor der Reinigung vom Produkt ab. Reinigen Sie die Pinzettenwalze **1** und den Aufsatz **2**, **10**, **11** unter fließendem Wasser und lassen Sie diese(n) anschließend trocknen.
- Wischen Sie das Produkt leicht mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie bei Bedarf etwas mildes Reinigungsmittel auf dem Tuch. Wischen Sie es anschließend mit einem trockenen Tuch ab und stellen Sie sicher, dass das Produkt vor der Lagerung oder dem nächsten Gebrauch vollständig trocken ist.

- Zur Aufbewahrung des Produkts stecken Sie bitte stets die Schutzabdeckung **[12]** auf und legen Sie es in den Aufbewahrungsbeutel **[8]**.
- Bewahren Sie das Produkt an einem kühlen und trockenen Ort auf.

## ● Fehler beheben

| Fehler                                                                  | Ursache                                                       | Lösung                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Das Produkt funktioniert nicht oder die Akkuleistung ist sehr schlecht. | Der Akku ist möglicherweise nicht geladen.                    | Laden Sie das Produkt auf.                                                               |
| Das Produkt kann nicht aufgeladen werden.                               | Die Umgebungstemperatur an der Lade-<br>stelle ist zu hoch.   | Halten Sie das Produkt von direkter Sonneneinstrahlung und Hitze fern.                   |
| Das Entfernen der Haare gestaltet sich schwierig.                       | Möglicherweise sind die Haare zu kurz.                        | Die Haare sollten zwischen 0,3 cm und 0,5 cm lang sein.                                  |
|                                                                         | Das Produkt wird zu schnell bewegt.                           | Bewegen Sie das Produkt langsam über die Haut.                                           |
|                                                                         | Haare könnten sich in der Pinzettenwalze <b>[1]</b> befinden. | Reinigen Sie die Pinzettenwalze <b>[1]</b> (siehe „Reinigung, Pflege und Aufbewahrung“). |



## ● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.



Das Produkt inkl. Zubehör, die Anleitung und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



## **Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!**

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

## **● Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit

verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Bei diesem Produkt gilt die Garantiezeit auch für den Akku.

## ● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 476997\_2407) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

## ● Service

### **(DE) Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: [owim@lidl.de](mailto:owim@lidl.de)

### **(AT) Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

E-Mail: [owim@lidl.at](mailto:owim@lidl.at)

### **(CH) Service Schweiz**

Tel.: 0800562153

E-Mail: [owim@lidl.ch](mailto:owim@lidl.ch)

# CE IPX5

## ● EU-Konformitätserklärung

**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model-No.: HG12831  
Version: 01/2025

Version des informations · Stand van  
de informatie · Stand der Informationen:  
12/2024 · Ident.-No.: HG12831122024-2

---

